

## Observaciones en el diseño de ejercicios de expresión escrita en cursos universitarios de ELE online

IRENE RODRÍGUEZ CACHÓN  
Universidad Loyola Andalucía  
irodriguez@uloyola.es

**Resumen:** Este trabajo pretende abordar algunas características que se hacen necesarias a la hora de diseñar ejercicios de español para extranjeros en entornos virtuales en los que se practique la expresión escrita. Es importante tener en cuenta que en enseñanzas no presenciales de lenguas extranjeras la tentación del «copia-pegar» desde diferentes fuentes puede jugar a los estudiantes malas pasadas. Por eso, a la hora de configurar ejercicios y actividades que evalúen la competencia escrita en cursos universitarios online, se deben considerar, además, criterios específicos que eviten estas sugestivas malas praxis.

**Palabras clave:** expresión escrita, B2, ELE, online

**Spanish as a foreign language: Designing online writing exercises at university level**

**Abstract:** This paper tries to deal with what features are necessary when designing Spanish as foreign language online writing exercises. In this type of exercises, it is important to remind and to assume the student temptation of «copy-paste» from different sources. Language teachers must reject these dirty tricks. Therefore, planning these exercises and activities at university levels should take into account some specific criteria to avoid this suggestive bad praxis. According to these proposals, this paper sets some guidelines that will help teachers to raise good sketches and habits.

**Keywords:** writing skills, B2, SFL, online

### 1. Introducción

La destreza escrita es quizá la que mayor dificultad de dominio supone en la adquisición de cualquier lengua extranjera. Aprender a expresarse a través de la escritura precisa de unos conocimientos intrínsecos y particulares que superan los códigos lingüísticos, puesto que se hace imprescindible el reconocimiento también de códigos culturales y hábitos sociales que ayuden a alcanzar la adecuación, la corrección gramatical, la presentación, la variación estilística, la coherencia y cohesión necesarias. Además, la escritura se entiende como un proceso cognitivo que requiere una cierta planificación y predisposición, ya que no es una actitud espontánea como lo es la oralidad. Por eso, se suele decir que la escritura necesita madurez lingüística, tiempo y práctica cotidiana ya que, como decía Giroux (1990), básicamente aprender a escribir es aprender a pensar.

### 2. La expresión escrita en entornos virtuales

En lo que se refiere a la enseñanza del español como lengua extranjera, actualmente son pocos los manuales o libros de texto generales y habituales en los que se pueden encontrar recomendaciones o normas acerca de la estructura del discurso

escrito. Evidentemente, este aspecto sí que aparece en obras con este fin específico<sup>1</sup>, pero sorprende que la mayoría de ellas todavía se organice conforme a criterios y principios textuales eminentemente clásicos y demasiado marcados, al separar y diferenciar tajantemente los textos escritos únicamente según su tipología textual (narrativos, descriptivos, expositivos, argumentativos, persuasivos y prescriptivos), dejando de lado cualquier otro tipo de posibilidad o combinación. Esta división no tiene en cuenta aspectos esenciales del proceso comunicativo como son el contexto cultural, la intención significativa del emisor y especialmente la figura del receptor. En este sentido Corbett (2008: 150) señala algunas características fundamentales que tienen una enorme influencia en la adquisición de la destreza escrita por parte de un aprendiz de cualquier lengua extranjera, como son su tipología lingüística, su patrón educativo, sus ideologías y contraideologías, sus conflictos culturales reprimidos o activos, su escolarización, su sexo, su edad, su religión o su origen social, entre los más destacados.

Sin embargo, en lo que respecta al proceso de escribir en cualquier L2 los adultos (en nuestro caso alumnos universitarios) apuestan por que:

... la escritura sea una reescritura de ideas ya existentes. Esto significa que el alumnado de una LE llega al nivel inicial de español con ideas, sabe pensar, pero lo hace en su L1. Se trataría, pues de «sustituir» los esquemas, el vocabulario de la L1 por los de la L2, en nuestro caso el español. [...]. Pero, en realidad, no es tan sencilla esta sustitución porque no hay que suponer que nuestro alumnado ha aprendido a escribir en su L1 (Moreno García 2015: 371-372).

Nunan (2002: 36) señala la dificultad que supone el dominio completo de la expresión escrita para cualquier aprendiz de lenguas extranjeras, puesto que la redacción de un texto exige que no solo se combinen factores lingüísticos, sino también una gran cantidad de factores de tipo cognitivo<sup>2</sup>. Otros aspectos como el peso que han adquirido en la enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras los enfoques comunicativos, la proliferación a veces excesiva de medios orales en la comunicación, la instrucción formal que requiere la escritura o el tipo de corrección desmotivadora que comúnmente se hace de este tipo de ejercicios hacen que, en muchas ocasiones, la expresión escrita quede relegada a tareas que se realizan de manera individual y aislada<sup>3</sup>.

Los métodos tradicionales de expresión escrita apostaban por ejercicios como la redacción, el comentario de texto o el dictado; es decir, formas con un carácter eminentemente textual cuyo resultado es un texto tomado como un pretexto a partir de otro. Es evidente que el aprendizaje de la escritura en los primeros niveles de adquisición es un ejercicio de imitación, pero el docente tiene que ayudar al alumno a adquirir poco a poco un discurso más individual, principalmente una vez superados los niveles A. En este sentido, se exige al alumno un gran esfuerzo para dar ese salto cualitativo entre la imitación de un modelo hasta la interiorización y la plasmación por escrito de ideas propias, creativas y originales. En este punto es donde parece que los

---

<sup>1</sup> Uno de los manuales más conocidos a este respecto es el de Groote Carine, E. R., Goethals P. (coord.) (2012).

<sup>2</sup> Sobre los procesos de tipo cognitivo que intervienen en la composición escrita véase Cassany (2005: 42-43).

<sup>3</sup> Al respecto véase Sánchez (2009: 19-21).

métodos de enseñanza-aprendizaje de lenguas en entornos virtuales enfocan su atención, puesto que gracias a su propia concepción pueden proponer variadas tareas tipológicamente distintas que estimulen el proceso de aprendizaje y, sobre todo, ayuden a adquirir la anhelada conciencia de adquisición lingüística. Este tipo de tareas pueden ser ejercicios con documentos originales, actividades enfocadas hacia la escritura literaria, tareas de reflexión, tareas de creación, tareas cooperativas en red o tareas que promuevan la autocorrección.

A este respecto, los entornos virtuales son herramientas muy útiles y favorables que permiten abrir y demostrar al alumno que la práctica de la expresión escrita conlleva numerosas ventajas, y que ayuda a lo que Cassany (2005: 49) llamó «función epistémica de la escritura»; es decir, gracias a la expresión escrita se construyen conocimientos nuevos a partir de otros datos conocidos y se consolida el aprendizaje de la lengua.

Como sabemos, en la enseñanza-aprendizaje de cualquier lengua extranjera es importante crear un contexto natural en detrimento de un contexto formal<sup>4</sup>, ya que el primero favorece la acción comunicativa, entendida como una negociación entre alumno y profesor con interacción y acción directa entre ambos. En este sentido, los entornos virtuales permiten crear y participar en contextos naturales con unas exigencias muy básicas e intuitivas que a la vez fomentan lo que se suele llamar la sociedad digital o cibersociedad, que se puede mantener simultáneamente en el tiempo y en el espacio con la cultura autóctona del aprendiz.

Esta capacidad de simulación que nos ofrece la red facilita enormemente «el aprendizaje y permite recrear situaciones que suelen comportar riesgos o acarrear elevados costes si se realizan en condiciones presenciales» (Roberto, 2012). Aunque no se libere en su totalidad a los interlocutores, puesto que tienen que usar el teclado, el ratón y la pantalla, sí permite y ayuda a crear un tipo de interacción muy similar a la que se establece en los contextos naturales habituales relacionados con la expresión escrita. El espacio virtual que se crea se configura como un lugar de formación, comunicación e información en el que el alumno se relaciona con sus iguales y con el docente de una forma sincrónica y asincrónica, disminuyendo la sensación de soledad que muchas veces se crea con respecto a la competencia de la expresión escrita. Además, el seguimiento y la evaluación del alumno es constante (a través de registros de acceso a las aplicaciones informáticas que soportan este tipo de cursos online, accesos simultáneos a estos, participación en actividades, uso de herramientas colaborativas, materiales didácticos hipertextuales, etc.), lo que permite un trabajo docente individualizado en función del comportamiento virtual del alumno. A todo esto se añade que el docente tiene total libertad espacio-temporal a la hora de incluir más materiales en otro tipo de soportes, recursos complementarios, notas, vídeos didácticos, animaciones, etc., que se encontrarán disponibles en el entorno virtual, para que así se tenga un máximo aprovechamiento pedagógico.

---

<sup>4</sup> Entendemos por contexto formal aquel que se centra exclusivamente en la instrucción e información (muy típico de situaciones tradicionales de enseñanza-aprendizaje). El contexto natural es aquel en el que la adquisición de la lengua es el resultado de la interacción y acción directa con los hablantes de la lengua meta en situaciones reales para obtener así la ansiada retroalimentación continua y compartida del discurso.

### **3. Los cursos de lenguas extranjeras en entornos virtuales**

El auge significativo en los últimos años que en España han experimentado los cursos de idiomas online ha ayudado en muchos aspectos a que la enseñanza de lenguas extranjeras de forma virtual en niveles universitarios aproveche esta tendencia, experimente una continua reflexión y apueste cada vez más por la calidad de sus contenidos. El último informe NMC Horizon del año 2015 (Johnson, L., Adams Becker, S., Estrada, V., y Freeman, A., 2015) señala y especifica de manera muy clara las tendencias clave que acelerarán el interés en la educación en entornos virtuales, puesto que a muy corto plazo (uno o dos años) el aprendizaje en línea experimentará su absoluta consolidación gracias a las analíticas de aprendizaje, la combinación de herramientas innovadoras y, especialmente, el aprendizaje adaptativo. Además, el replanteamiento de los espacios de aprendizaje requiere mayor flexibilidad, movilidad y uso de variados dispositivos. Ya, más a largo plazo, las herramientas que estos cursos virtuales ofrecen pueden ser excelentes catalizadores de la llamada cultura de la innovación, así como la creación de comunidades educativas abiertas, la colaboración colectiva y también, obviamente, la reducción de los costes que ello implica.

En el caso de los cursos de lenguas extranjeras, las líneas educativas y reflexiones son muy similares. El profesor de ELE, por ejemplo, gracias al potencial informático que ofrece la red de redes, selecciona, valora, organiza y gestiona la información más actual que luego ofrece a su alumnado. Se puede decir que en este caso el profesor es un «navegante-recolector». La participación en los recursos de la red ofrece también que tanto profesores como alumnos compartan experiencias e inquietudes similares, permitan el crecimiento de comunidades de aprendizaje, proyectos cooperativos, intercambio de recursos y promuevan el debate (a veces, incluso en directo) entre alumnos y profesores a través de chats o foros de discusión online, por ejemplo. El alumno tiene un mayor grado de autonomía pero también adquiere un mayor grado de compromiso al ser el responsable principal de su propio aprendizaje. El docente debe cuidar y personalizar sus orientaciones pedagógicas, que estarán ya previstas en el diseño de este tipo de cursos.

### **4. Las malas praxis**

Es evidente que el uso de entornos virtuales para la enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras también tiene ciertos puntos débiles que conviene tener en cuenta. En este sentido y en lo que se refiere a la expresión escrita, uno de los problemas más destacados e importantes, y que el profesor se puede encontrar más habitualmente, es el ciberplagio académico, que normalmente se suele definir y organizar de la siguiente manera:

Tipo de ciberplagio	Variante de ciberplagio
<b>1. Ciberplagio con intención</b>	a. Comprar o descargarse un artículo, proyecto, ejercicio o trabajo desde cualquier web que se dedique a la compra/venta o el intercambio de trabajos para más tarde presentarlo como propio.
	b. Copiar algo directamente desde internet, no referenciarlo y presentarlo como propio.
	c. El llamado «plagio-collage».
	d. Traducir y copiar un trabajo en otra lengua sin referenciar.
<b>2. Ciberplagio sin intención</b>	a. Parafrasear textos de otros sin referenciar.
	b. Referenciar mal los recursos y la bibliografía utilizada.

Tabla 1. Tipos de ciberplagio académico. Elaboración propia a partir de (Comas y Sureda, 2007)

Para evitar esta mala praxis, en los últimos años los programas informáticos antiplagio se han modernizado, desarrollado y mejorado considerablemente, y muchos de ellos permiten ya una gestión integral dentro del propio entorno de aprendizaje virtual, lo que ayuda a la detección precoz de cualquier tipo de actividad no lícita. Muchos de los cursos de lenguas extranjeras de universidades online apuestan ya por la integración de este tipo de programas.

En la actualidad, en el mercado hay una gran variedad de programas o aplicaciones informáticas de este tipo, tanto gratuitos online, sin necesidad de descarga (Crossref<sup>5</sup>, CopySpace<sup>6</sup>, DupliCheker<sup>7</sup>, Plagium<sup>8</sup>, DustBall<sup>9</sup> o PaperRater<sup>10</sup>), hasta software gratuito (Viper<sup>11</sup> o WCopyFind<sup>12</sup>) o más avanzados, los cuales requieren una suscripción previo pago (Eve2<sup>13</sup>, PlagScan<sup>14</sup>, VeriCite<sup>15</sup>, Urkund<sup>16</sup> y el más extendido, por las prestaciones que ofrece, Ephorus-Turnitin<sup>17</sup>).

En este sentido, Ephorus-Turnitin se convierte en una herramienta fundamental en este tipo de enseñanzas en entornos virtuales ya que ayuda a localizar coincidencias entre fragmentos de documentos y elabora informes con el porcentaje de coincidencia, el número de palabras coincidentes con otros documentos y las fuentes digitales de procedencia de los textos (con link de acceso incluido).

<sup>5</sup> Disponible en <http://www.crossref.org/crosscheck/index.html>

<sup>6</sup> Disponible en <http://www.copyscape.com/>

<sup>7</sup> Disponible en <http://www.duplichecker.com/>

<sup>8</sup> Disponible en <http://www.plagium.com/>

<sup>9</sup> Disponible en <http://www.dustball.com/cs/plagiarism.checker/>

<sup>10</sup> Disponible en <http://www.paperrater.com/>

<sup>11</sup> Disponible en <http://www.scanmyessay.com/viperdownload.php>

<sup>12</sup> Disponible en <http://plagiarism.bloomfieldmedia.com/wordpress/software/wcopyfind/>

<sup>13</sup> Disponible en <http://www.canexus.com/>

<sup>14</sup> Disponible en <http://www.plagscan.com/seesources/>

<sup>15</sup> Disponible en <https://www.vericite.com/>

<sup>16</sup> Disponible en <http://www.orkund.com/en/>

<sup>17</sup> Disponible en <http://www.ephorus.com/>

3).pdf

Resumen / Detallado

57%

- 31% <http://noticia-marplatense.blogspot.com/2013/05/james-cameron-y-su-h...>
- 27% <http://edumcine.blogspot.com/> (<http://edumcine.blogspot.com/>)
- 20% <http://elbosquedetrimbolera.blogspot.com/2012/04/titanic-theme-song.h...>
- 16% <https://answers.yahoo.com/question/index?qid=20120315082012AAaB...>
- 12% <http://es.wikipedia.org/w/index.php?title=James+Cameron&oldid=7629...>
- 10% <http://kukakalimba.blogspot.com/2010/03/quien-es-james-cameron.htm...>
- 10% <http://kukakalimba.blogspot.com/>
- 10% <http://www.elcuartodelvicio.com/index.php?topic=2751.0> (<http://www.el...>)
- 7% [http://cubedetodo.blogspot.com/2010\\_01\\_01\\_archive.html](http://cubedetodo.blogspot.com/2010_01_01_archive.html) (<http://cubed...>)
- 7% <http://sites.google.com/site/lucescamaraacion/james-cameron> (<http://sit...>)

Comentarios de los estudiantes	
Estadísticas	
Recuento de palabras	396
Palabras coincidentes	223

Me siento fuera de Hollywood\* Visualiza el vídeo y lee el artículo sobre James Cameron. A continuación responde a las preguntas. Envía este ejercicio a tu profesor en formato .pdf a través del buzón de entrega de la actividad.

1) A la pregunta de....¿Sabes quién es James Cameron? Voy a contestar que el es considerado el mejor director de acción de su generación. Nació en Ontario, Canadá. Después de los estudios de física en la Universidad de California, James se sumergió en el mundo del cine. Su primer experiencia profesional vino de la mano del legendario director Roger Corman, que lo contrató como director de arte para -Battle Beyond the Stars-. Cameron aprendió rápido, y pronto comenzó a crecer en la industria. La película que le permitió "a la carrera" de Cameron de dar el gran salto: es una historia de ciencia ficción escrita, llamada -The Terminator- protagonizada por Arnold Schwarzenegger. 2) ¿Has visto alguna de sus películas? ¿Cuál? ¿Qué te parecen? He visto mucca veces la películas de Terminator y Titanic. Terminator habla de una máquina con apariencia humana, hacia el pasado, para asesinar a la madre del futuro líder humano. Esta película cosechó un fabuloso éxito comercial, y entusiasmó a la crítica. 3) Titanic, la segunda película más taquillera de la historia basada en el hundimiento del transatlántico homónimo. La historia no podría haber sido escrita mejor... La yuxtaposición de los ricos y los pobres, los roles del género que duran hasta la muerte (las mujeres primero), el estoicismo y la nobleza de una época pasada, la magnificencia del gran barco igualado en escala por la locura de los hombres que con empeño lo condujeron a la oscuridad. Y encima de todo la lección de que la

Figura 1: Ejemplo de vista previa de la herramienta antiplagio Ephorus-Turnitin

Este software ofrece la posibilidad o de uso «offcampus» virtual o también de integración dentro del sistema de gestión de cursos educativos digitales de distribución libre más habitual en España, como es la plataforma Moodle bajo el nombre de *Ephorus Assignment*.

Sin embargo, y como es habitual en estos casos, aunque este tipo de programas tienen unas ventajas más que considerables (calidad de los informes de análisis, localización exacta que permite distinguir claramente entre el plagio y la cita literal o análisis pormenorizados del documento, comparado con otros similares), también tiene ciertas desventajas que los docentes de este tipo de cursos de lenguas extranjeras deben tener en cuenta. Algunos de ellos pueden ser, por ejemplo, los tiempos excesivos de espera en la realización del informe, las limitaciones en cuanto al formato de los documentos (básicamente solo permite en formato .txt o .pdf), los falsos negativos o casos de plagio no detectado (por ejemplo, el cambio o reordenación de algunas palabras de la fuente original que ayuda a pasar el control), los falsos positivos que necesitan una revisión manual, la no detección de documentos que no se encuentren en internet o la mecanización quizás excesiva del proceso de evaluación de los ejercicios de expresión escrita

Por eso, es fundamental que desde la universidad ayudemos a fomentar y enseñar a nuestros alumnos las buenas prácticas académicas e investigadoras sobre las que giran el correcto uso de la información y el respeto a la propiedad intelectual y legalidad vigente. Es cierto que el medio digital favorece, muchas veces demasiado, el fenómeno del ciberplagio académico, pero quizás esta es la razón que tiene que llevar al profesorado a apostar por orientar mejor la metodología y el uso de las fuentes de los trabajos y ejercicios que se proponen a los estudiantes, así como exigir, evaluar y favorecer la inclusión de las referencias bibliográficas oportunas, muy especialmente en el desarrollo de la destreza escrita.

## 5. Algunas ideas para el planteamiento de ejercicios de expresión escrita en entornos virtuales

Una de las características más destacadas (y también, por qué no, valoradas) de la educación en entornos virtuales es que se hace prácticamente imposible la improvisación del profesor en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Esto supone y conlleva una detallada y concreta planificación y adecuación en el diseño de ejercicios, así como adelantarse considerablemente a las soluciones que se pueden dar al estudiante en caso de presentar dificultades. Para conseguirlo es importante tener en cuenta las siguientes pautas:

1. Disponer y fijar qué texto escrito final se propone al alumno: género discursivo, elementos lingüísticos y no lingüísticos, ejemplos reales, contraejemplos, etc. Es evidente que el alumno tiene que conocer con anterioridad qué significa cada uno de los elementos anteriores. Sin embargo, para asegurar y afianzar esos conocimientos previos, se pueden plantear preguntas antes de la actividad para la reflexión posterior y exposición en el aula virtual, conversaciones y discusiones en el chat entre toda la clase virtual, foros de debate o dudas varias (tanto en directo como en diferido), etc.
2. Asistencia y apoyo constante en la revisión del texto escrito. Puede ser interesante utilizar listas personales de tipo *checklist* que sirvan de descripción y a la vez control de lo que se espera del alumno. Este tipo de listas refuerzan la reflexión tanto lingüística como metalingüística. Un ejemplo puede ser la siguiente:

0. ¿He pensado bien lo que quiero escribir antes de escribir?	SÍ	NO
1. ¿El texto final sigue lo que se pide en el enunciado?	SÍ	NO
2. ¿El texto final tiene una adecuada introducción?	SÍ	NO
3. ¿El texto final está adecuadamente dividido en al menos dos o tres párrafos? ¿Hay conectores y marcadores temporales?	SÍ	NO
4. ¿El texto final es coherente y tiene un orden lógico?	SÍ	NO
5. ¿Están bien conjugados los verbos? ¿Concuerdan los verbos con la persona gramatical?	SÍ	NO
6. ¿Es correcta la puntuación? ¿Hay frases excesivamente largas?	SÍ	NO
7. ¿Hay variedad de vocabulario? ¿Se utilizan expresiones lingüísticas adecuadas?	SÍ	NO

Tabla 2. Propuesta de checklist para ejercicios de expresión escrita

3. Uso del aula virtual u otros recursos digitales y/o en línea para corregir y revisar el texto escrito final. En esta situación se puede apostar por la corrección directa en la que se marquen los errores (Moodle, por ejemplo, ofrece la opción de incluir directamente en la evaluación el texto corregido o lanzar un editor propio del texto –si está en formato .pdf– y poder anotar, señalar o escribir sobre él) o usar otro tipo de procedimientos como la popular herramienta de corrección Markin<sup>18</sup>, que corrige cada error a golpe de clic,

<sup>18</sup> Disponible en <https://www.cict.co.uk/markin/>

con notas generales e hipervínculos que se guardan como si fuera un portfolio o memoria de corrección. Otras opciones de corrección pueden darse a partir de los puntos fuertes y los puntos débiles, las rúbricas de evaluación o que el alumno gestione directamente la búsqueda de alternativas a sus propuestas para que sea él mismo quien mejore su producción (evidentemente se le tiene que ofrecer previamente las herramientas adecuadas para poder hacerlo).

## 5. Ideas finales

En la enseñanza de lenguas extranjeras en entornos virtuales se hace de vital importancia prever todo lo que se relacione con el proceso de escritura desde su comienzo hasta su final. La intervención del docente en cada paso del proceso es fundamental, así como ofrecer unas adecuadas estrategias de revisión que compensen la falta de interacción natural que se presenta en este medio. Además, es importante que el profesor sepa dotar al alumno de herramientas que ayuden a mejorar y revisar el propio texto final: búsqueda de información en la red, consulta de diccionarios digitales, aplicaciones, software y programas informáticos adecuados y específicos, deducción de errores a partir de lo estudiado previamente, hacer consultas a través de foros concretos (del propio aula virtual o ajenos a la misma), comunidades de aprendizaje, etc. En definitiva, el profesor de lenguas extranjeras en entornos virtuales tiene que ser capaz, incluso más que un profesor de enseñanzas presenciales, de hacer reflexionar al alumno sobre la lengua y todos los procesos que se incluyen en el aprendizaje de la escritura, así como evitar cualquier tipo de mala praxis académica.

## Bibliografía

- Cassany, D. (2005). *Expresión escrita en L2/ELE*. Madrid: Arco/Libros.
- Comas, R. y Sureda, J. (2007). «Ciber-Plagio Académico. Una aproximación al estado de los conocimientos». *Revista TEXTOS de la CiberSociedad* vol. 10. Disponible en <http://www.cibersociedad.net>
- Corbett, J. (2008). «Captain Beefheart's piano: Confessions of an unrepentant illiterate». *The International Journal of Pedagogy*, 1 (2), pp. 148-159. Disponible en <http://freireproject.org/wp-content/journals/TIJCP/Vol1No2/65-182-1-PB.pdf>
- Giroux, H. (1990). *Los profesores como intelectuales. Hacia una pedagogía crítica del aprendizaje*. Barcelona: Paidós-MEC.
- Groote Carine, E. R., Goethals P. (coord.) (2012). *Manual de expresión escrita en español. Libro de actividades para estudiantes anglófonos (B2-C1)*. Gent: Academia Press.
- Moreno García, C. (2015). *Materiales, estrategias y recursos para la enseñanza del español como 2/L*. Madrid: Arco/Libros.
- Nunan, D. (2002). *El diseño de tareas para la clase comunicativa*. Madrid: Cambridge University Press.
- Roberto, J. A. (2012). «La adquisición de segundas lenguas en ambientes virtuales». *Cuadernos Cervantes* vol. 47. Disponible en [http://www.cuadernoscervantes.com/multi\\_47\\_adquisicion.html](http://www.cuadernoscervantes.com/multi_47_adquisicion.html)



- Sánchez, D. (2009). «La expresión escrita en la clase de ELE». *Suplementos marcoELE*, vol. 8, pp. 1-41. Disponible en [http://marcoele.com/descargas/china/sanchez\\_expresion-escrita.pdf](http://marcoele.com/descargas/china/sanchez_expresion-escrita.pdf)
- Weber-Wulff, D. (2014) *False Feathers: A Perspective on Academic Plagiarism*. Heidelberg: Springer Verlag.
- Johnson, L., Adams Becker, S., Estrada, V., y Freeman, A. (2015). *NMC HORIZON Repor., Higher Education Edition*. Austin, Texas: The New Media Consortium. Disponible en <http://cdn.nmc.org/media/2015-nmc-horizon-report-HE-EN.pdf>